

## Ntsiab Lus Txog Txoj Kev Cai Rau Kev Pab Them Nqi Kho Mob

Kaiser Permanente txoj Kev Pab Them Nqi Kho Mob (Medical Financial Assistance, MFA) muab kev pab them nqi rau cov neeg mob uas xav tau kev pab kho mob xwm txheej ceev los sis kev pab uas yuav tsum tau kom kho tau mob uas lawv txais nyob hauv Kaiser Permanente ib qhov chaw kho mob los sis los ntawm Kaiser Permanente ib tug kws kho mob. Muaj ob peb txoj kev uas cov neeg mob mam li thov kev pab MFA tsis hais nyob online, tim ntsej tim muag, hauv xov tooj, los sis ua ntaub ntawv thov thiab xa mus los tau. Cov neeg mob yuav tsum ua raws li cov kev cai seb puas tsim nyog kom thiaj tsim nyog.

### Leej twg tsim nyog txais tau Kev Pab Them Nqi thiab cov kev cai yog dab tsi?

Kev pab cuam no pab cov neeg mob uas tsis muaj nyiaj, tsis muaj kev pov hwm pab, los sis tsis tshua tau kev pab them ib feem los yog them tag nrho lawv tej nqi kho mob. Feem ntau, cov neeg mob tsim nyog txais tau Kev Pab Them Nqi thaum lawv Tsev Neeg Cov Nyiaj Ua Ntej Txiaj Se nyob ntawm los sis nyob hauv qab 350% ntawm Tseem Fwv Cov Kev Cai Txog Kev Txom Nyem (Federal Poverty Guidelines, FPG) los sis muaj tej nqi kho mob siab tshaj lwm tus. Cov neeg mob yuav tau sib tham nrog ib tug Kws Pab Txog Nyiaj Txiaj kom seb puas tsim nyog thiab txais kev pab ua ntawv thov.

*Cov neeg mob uas tsim nyog txais kev pab them nqi kho mob tsis sau nqi tshaj tej nqi uas them feem ntau (amounts generally billed, AGB) rau xwm txheej ceev los sis kev pab uas yuav tsum tau kom kho tau mob. Mus saib kp.org/mfa/ncal kom tau cov lus qhia txog AGB.*

### Kaiser Permanente puas kuaj cov neeg mob seb puas tsim nyog rau cov kev pab cuam rau cov pej xeem thiab rau ib txhia?

Kaiser Permanente muab kev pab rau cov neeg mob kom paub txog cov kev tuav pov hwm pab them nqi kho mob pub dawb thiab cov ntiav uas yuav pab tau cov kev mus cuag kev kho mob. Tus neeg mob uas xav tias yeej tsim nyog tau cov kev duav them nqi kho mob pub dawb los yog ntiav tej zaum yuav tsum tau ua ntawv thov cov kev pab cuam ntawd.

### Kev pab cuam ntawd duav nqi twg?

Kev pab cuam Medical Financial Assistance duav nqi rau tej kev pab uas yuav tsum tau kom kho tau mob nyob hauv Kaiser Permanente chaw kho mob, tsev kho mob, lub khw muag tshuaj los sis tau los ntawm Kaiser Permanente ib tug kws kho mob. Cov hom kev pab uas tsis duav yog cov kev pab uas tsis suav tias yog xwm txheej ceev los sis yuav tsum tau kom kho tau mob los ntawm Kaiser Permanente ib tug kws kho mob, kev pab kho kom muaj tau me nyuam thiab kev pab sawv cev muaj me nyuam thiab tej nqi kho mob uas them txhua zaus. Thov saib ib daim ntawv teev ntxiv nyob hauv MFA cov kev cai.

### Puas muaj kev pab txhais lus?

Muaj cov pab txhais lus Daim ntawv thov kev pab them nqi kho mob, cov kev cai, thiab daim ntawv qhia lub ntsiab txog cov kev cai tej zaum muaj hauv koj yam lus. Yog koj xav paub ntxiv, hu 800-464-4000 los sis mus saib peb lub website ntawm kp.org/mfa/ncal.

### ¿Se ofrece asistencia con el idioma?

Hay intérpretes disponibles sin costo para usted. Es posible que la solicitud para recibir asistencia financiera para los gastos médicos, la póliza y este resumen de la póliza estén disponibles en su idioma. Para obtener más información, llame al 800-464-4000 o consulte nuestro sitio web en kp.org/mfa/ncal.

### 是否提供語言協助？

可免費為您提供口譯服務。醫療財務援助申請、政策和本政策摘要均可用您的語言提供。詳情請撥打 800-464-4000 或瀏覽網站 kp.org/mfa/ncal。

### Kaiser Permanente puas muaj kev cai txog Kev Pab Them Nqi?

Koj thov tau kom txais koj daim ntawv luam pub dawb txog Kaiser Permanente Kev Pab Them Nqi Kho Mob cov kev cai thaum koj hu 800-390-3507, xa ntawv rau P.O. Box 7086, Pasadena, CA 91109-7086, los sis mus saib peb qhov website nyob ntawm kp.org/mfa/ncal.

### Xav Tau Kev Pab?

Yog koj xav tau kev pab los sis muaj lus nug txog tus txheej txheem ua ntawv thov kev pab them nqi kho mob, thov hu xov tooj 800-390-3507, los sis sib tham nrog ib tug Kws Pab Txog Nyiaj Txiaj nyob hauv lub Tuam Tsev Hauj Lwm Txais Neeg Mob nyob hauv Kaiser Permanente ib lub tsev kho mob twg.

### Kuv Yuav Ua Ntawv Thov Li Cas?

Koj ua tau ob peb yam kom ua ntawv thov kom txais kev pab them nqi kho mob -- cia li thov kom tau cov lus qhia txog txoj kev pab cuam koj tus kheej los sis hu xov tooj los sis thov kom tau ib daim ntawv thov los ntawm ib txoj kev twg hauv qab no:

- Nyob online ntawm kp.org/mfa/ncal
- Tus Kws Pab Nyiaj Txiaj nyob hauv lub Tuam Tsev Hauj Lwm Txais Neeg los sis Xwm Txheej Ceev nyob hauv ib lub tsev kho mob Kaiser Permanente twg
- Hu 800-390-3507
- Xa ntawv (tsis them nqi) rau P.O. Box 7086, Pasadena, CA 91109-7086
- Download ib daim ntawv thov dhau ntawm Kaiser Permanente Zej Zog website ntawm kp.org/mfa/ncal.

Thov xa cov ntawv thov (tag nrho cov ntaub ntawv thiab cov lus qhia uas yuav tsum muaj raws li piav txog nyob hauv daim ntawv thov cov lus qhia ua) rau Kaiser Permanente Lub Tsev Kho Mob Lub Tuam Tsev Hauj Lwm Pub Neeg Mob Los los sis Xwm Txheej Ceev los sis xa daim ntawv thov rau: MFA Program, P.O. Box 7086, Pasadena, CA 91109-7086.

Kaiser Permanente yuav tshuaj xyuas cov ntawv thov uas xa tuaj thaum tau sau cov ntawv tag nrho thiab yuav txiaj txim seb koj puas tsim nyog raws li cov kev cai Kaiser Permanente txoj Kev Pab Them Nqi Kho Mob txoj Kev Cai. Cov ntawv thov uas tsis tau sau tag nrho tej zaum yuav ua rau koj daim ntawv thov MFA raug muab ncuu los sis raug tsis pom zoo muab, tiam sis Kaiser Permanente yuav qhia cov neeg uas thov kev pab thiab muab cib fim rau kom xa cov ntaub ntawv los sis cov lus qhia uas tsis muaj, ua ntej dhau hnuv kawg xa tau.